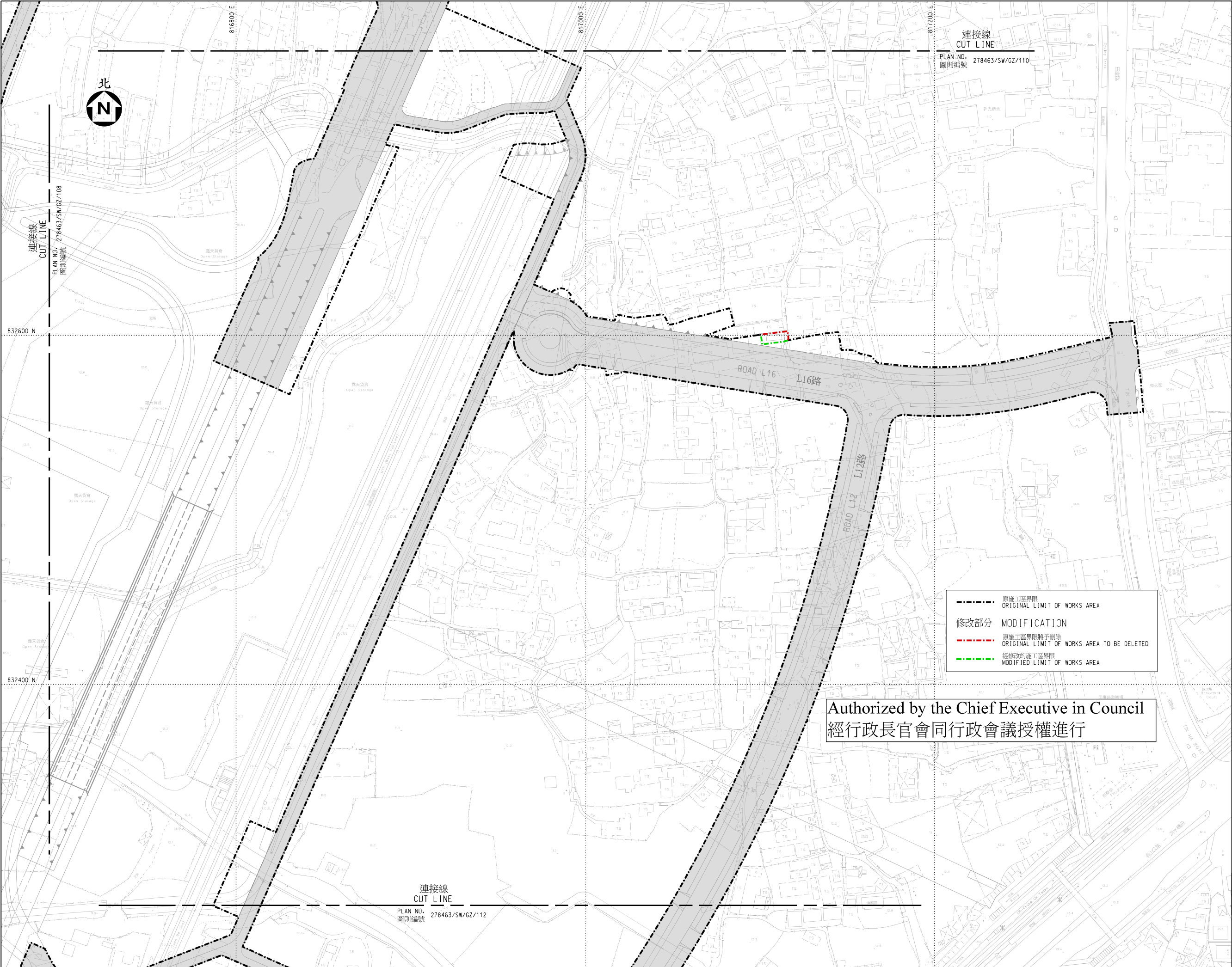




註釋:
NOTES:

- 除另有指明外,所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE STATED.
- 所有水平均為約數,以米為單位,並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要,施工區界限內之部分現有地面/高架行車道、行人路、單車徑、美化市容地帶/路旁帶及中央分隔帶/安全島/交通島的部分路段/範圍或其部分或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE/ELEVATED CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, CYCLE TRACKS, AMENITY AREAS/VERGES, CENTRAL RESERVES/ REFUGE ISLANDS/TRAFFIC ISLANDS OR PARTS THEREOF WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.
- 一些於施工區界限內的土地正根據<<道路(工程、使用及補償)條例>>(第370章)刊登有關建議收回,以進行與建議排污設備工程同時刊憲的建議道路工程。
SOME OF THE LANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA ARE BEING PROPOSED TO BE RESUMED UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) FOR THE PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED CONCURRENTLY WITH PROPOSED SEWERAGE WORKS.

圖例
LEGEND:

- 施工區範圍
LIMIT OF WORKS AREA
- 現有行車道將予臨時封閉
EXISTING CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED
- 擬建造加壓污水管、緊急繞流管道、無壓力污水管及相關的沙井之範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH RISING MAINS, EMERGENCY DISCHARGE PIPES, GRAVITY SEWERS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE CONSTRUCTED
- 擬建造污水泵房/淨水設施之範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH A SEWAGE PUMPING STATION / AN EFFLUENT POLISHING PLANT TO BE CONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第7787CL號(部分)、第7829CL號及第4428DS號
洪水橋/厦村新發展區
前期工程第三期及第二階段工程 - 工地平整和基礎設施;
及洪水橋淨水設施的排污設備工程
PWP ITEM NOS.7787CL(PART), 7829CL AND 4428DS
SEWERAGE WORKS UNDER HUNG SHUI KIU / HA TSUEN
NEW DEVELOPMENT AREA ADVANCE WORKS PHASE 3 AND STAGE 2 WORKS - SITE FORMATION AND ENGINEERING INFRASTRUCTURE; AND HUNG SHUI KIU EFFLUENT POLISHING PLANT

圖則名稱 PLAN TITLE
修改圖則
MODIFICATION PLAN

圖則編號 PLAN NO.
278463/SW/GZ/111A

比例 SCALE
1:1000 @ A1

辦事處 OFFICE
西拓展處
WEST DEVELOPMENT OFFICE

 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT